

www.motorparts.it



CDI AD ANTICIPO VARIABILE

SCOOTER MALAGUTI 50cc. F12 EU-2
DAL '06

Cod. 9925780

Egregio Signore,

La nuova centralina DIGITALE ad ANTICIPO VARIABILE è appositamente realizzata per il Malaguti F12 Eu-2 prodotto dal 2006. La **TOP PERFORMANCES** ha messo a punto una mappatura specifica che permette di sfruttare al massimo la potenza del motore e permette di gestire il limitatore di giri.

Questa CDI, grazie ad un microprocessore interno su cui è stata memorizzata una mappatura specifica, consente di variare l'anticipo accensione al variare del numero di giri motore ottimizzando le prestazioni.

IL KIT È COMPOSTO DA:

N.	Q.tà	Descrizione
1)	1	Centralina ad anticipo variabile CDI
2)	2	Distanziale Ø 6,4 x Ø 15 x 6
3)	2	Vite M6 x 45
4)	1	Maschera di foratura

ISTRUZIONI AL MONTAGGIO

- 1) Smontare tutte le plastiche necessarie ad accedere alla CDI originale che si trova sulla pedana poggia piedi.
- 2) Svitare, con chiave accensione su OFF, i due dadi di fissaggio della CDI originale.
- 3) Staccare, facendo molta attenzione a non danneggiarli, tutti i cablaggi fra centralina originale e impianto elettrico.
- 4) Scollegare il cavo candela.
- 5) Collegare il cablaggio originale alla CDI e il cavo candela.
- 6) Fissare la CDI **"TOP PERFORMANCES"** al telaio utilizzando viti e distanziali in dotazione.
- 7) Smontare le carene necessarie per accedere al volano.
- 8) Smontare lo scarico.
- 9) Smontare, senza togliere il fluido di raffreddamento, il coperchio volano.
- 10) Smontare il rotore.
- 11) Smontare lo statore completo della piastra di fissaggio e scollegarlo dall'impianto elettrico staccando il connettore a due fili.
- 12) Sovrapporre alla piastra dello statore la maschera di foratura facendo coincidere i fori di fissaggio con le due circonferenze contrassegnate con **"OLD"**.
- 13) Tramite un bulino punzonare i centri dei due nuovi fori di fissaggio, sulla maschera sono contrassegnati dalla dicitura **"NEW"**.
- 14) Forare la piastra di fissaggio con una punta di 6,5 mm di diametro.
- 15) Rimontare il volano utilizzando i due nuovi fori.
- 16) Prima di rimontare le plastiche smontare la candela.
- 17) Appoggiare l'elettrodo sporgente della candela su di un bullone del motore e verificare il corretto funzionamento simulando un avviamento.
- 18) Se fra gli elettrodi della candela appare la scintilla procedere rimontando le plastiche, altrimenti verificare che i cablaggi siano collegati correttamente.

CONSIGLI IMPORTANTI

Al fine di evitare disturbi elettrici che potrebbero danneggiare la nuova CDI si consiglia di sostituire la candela con una di tipo resistivo di pari grado termico.

GARANZIA

La garanzia si limita alla sostituzione delle parti riconosciute difettose da Motorparts S.r.l.. Per nessun motivo si deve montare un prodotto di nostra fabbricazione su veicoli ove non è indicata la compatibilità.

La garanzia non viene riconosciuta nei seguenti casi:

- a) modifica o manomissione del prodotto;
- b) montaggio o utilizzo non corretti;
- c) sostituzione di alcune parti del kit con altre non Top Performances;
- d) utilizzo in condizioni anomale del prodotto.

Immagini, dati e indicazioni tecniche contenuti in questo manuale non sono impegnative. La Motorparts S.r.l. si riserva di apportare, per aggiornamenti o migliorie, qualsiasi tipo di variazione anche senza preavviso.

CONSIGLI

Per il miglior rendimento del motore, Vi consigliamo di usare lubrificanti di qualità.

- Stoccare l'olio motore usato in un contenitore dotato di tappo di chiusura. Non miscelare l'olio usato con altre sostanze come fluidi antigelo o di trasmissione.
- Tenere lontano dalla portata dei bambini e da fonti di calore.
- Portare l'olio usato presso un centro di smaltimento: la maggior parte delle stazioni di servizio, officine di riparazione e lubrificazione rapida ritirano gratuitamente gli oli esausti.
- Si consiglia l'utilizzo di guanti resistenti agli idrocarburi.

Per ulteriori dettagli e altre informazioni
potete consultare il nostro sito
www.motorparts.it

www.motorparts.it



CDI WITH VARIABLE ADVANCE

SCOOTER MALAGUTI 50cc. F12 EU-2
FROM '06

Part no. 9925780

Dear Customer,

The new DIGITAL CDI with VARIABLE ADVANCE has been designed especially for the Malaguti F12 Eu-2 manufactured from 2006 onward.

TOP PERFORMANCES has set up a specific map that fully exploits the engine power output and allows rpm limiter control.

This CDI, thanks to its built-in microprocessor where such specific map is stored, allows you to vary ignition advance according to engine rpm, hence optimising performance.

THE KIT CONSIST OF:

No.	Q.ty	Description
1)	1	CDI with variable advance
2)	2	Spacer Ø 6.4 x Ø 15 x 6
3)	2	Screws M6 x 45
4)	1	Drilling template

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

- 1) Remove all plastic panels to gain access to the original CDI located on the footrest.
- 2) With key set to OFF, loosen the two retaining nuts from original CDI.
- 3) Disconnect all wiring across the original ECU and the electric system, paying utmost attention not to damage it.
- 4) Disconnect the spark plug cable.
- 5) Connect the original wiring to CDI and reconnect spark plug cable.
- 6) Fasten **"TOP PERFORMANCES"** CDI to frame using the supplied bolts and spacers.
- 7) Remove the fairings, as required to reach the flywheel.
- 8) Remove the exhaust pipe.
- 9) Remove the flywheel cover, without draining the coolant.
- 10) Remove the rotor.
- 11) Remove the stator together with its mounting plate and disconnect it from the electric system by disconnecting the two-wire connector.
- 12) Set the drilling template over stator plate ensuring that mounting holes match with the two circles marked as **"OLD"**.
- 13) Punch the centre of the two new mounting holes, on template they are marked as **"NEW"**.
- 14) Drill the mounting plate using a 6.5 mm drill.
- 15) Reinstall the flywheel using the two new holes.
- 16) Before refitting the plastic panels, remove the spark plug.
- 17) Set spark plug projecting electrode onto an engine bolt and check its correct operation by trying to start-up the engine.
- 18) Refit the plastic panels if you can see the spark in-between plug electrodes; if its not so, check wiring connections.

IMPORTANT NOTES

In order to avoid electrical interference which could damage the new CDI, we strongly suggest replacing the spark plug with a resistive type having the same heat rating.

WARRANTY

Warranty is limited to the replacement of parts recognised as faulty by Motorparts S.r.l.. Our products should never be fitted to a vehicle for which compatibility is not indicated.

Warranty does not cover:

- a) changes or tampering with the product;
- b) incorrect assembly or use;
- c) replacement of kit parts with parts not Top Performances;
- d) use of the product in non-standard conditions.

Pictures, data and specifications given in this manual are not binding. Motorparts S.r.l. reserves the right to make changes for any reason whatsoever, be it for update or improvement, even without notice.

TIPS

To ensure the best engine performance, we recommend using high-quality lubricants.

- Store used engine oil in a vessel with sealing cap. Do not mix used oil with any other substance such as antifreeze or transmission fluids.
- Keep away from children and any heat source.
- Bring used oil to an authorised waste disposal company: most service stations, repair and quick-lubrication garages usually take in used oil for free.
- We recommend using hydrocarbon-resistant gloves.

For more information
visit our website
www.motorparts.it

www.motorparts.it



CDI A AVANCE VARIABLE

SCOOTER MALAGUTI 50cc. F12 EU-2
À PARTIR DE '06

Réf. 9925780

Cher Client,

La nouvelle centrale DIGITALE à AVANCE VARIABLE est spécialement réalisée pour le Scooter Malaguti F12 Eu-2 produit à partir de 2006.

TOP PERFORMANCES a mis au point une cartographie spécifique qui permet d'exploiter au maximum la puissance du moteur et de gérer le limiteur de tours moteur.

Cette CDI, grâce à un microprocesseur interne sur lequel une cartographie spécifique a été mémorisée, permet de varier l'avance à l'allumage au fur et à mesure que le nombre de tours moteur varie, optimisant ainsi les performances.

LE KIT SE COMPOSE DE :

N.	Q.té	Description
1)	1	Centrale à avance variable CDI
2)	2	Entretoises Ø 6,4 x Ø 15 x 6
3)	2	Vis M6 x 45
4)	1	Gabarit de perçage

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

- 1) Déposer toutes les parties en plastique pour pouvoir accéder à la CDI d'origine qui se trouve sur le repose-pieds.
- 2) Clé de contact sur OFF, dévisser les deux écrous de fixation de la CDI d'origine.
- 3) Débrancher tous les câblages entre la centrale d'origine et l'équipement électrique, en prenant garde de ne pas les endommager.
- 4) Débrancher le câble de bougie.
- 5) Relier le câblage d'origine à la CDI et le câble de bougie.
- 6) Fixer la CDI **"TOP PERFORMANCES"** au châssis avec les vis et les entretoises spéciales.
- 7) Déposer les carénages pour pouvoir accéder au volant moteur.
- 8) Déposer le pot d'échappement.
- 9) Déposer le couvercle volant moteur, sans vidanger le fluide de refroidissement.
- 10) Déposer le rotor.
- 11) Déposer le stator avec la plaque de fixation et le débrancher de l'équipement électrique en décrochant le connecteur à deux fils.
- 12) Superposer le gabarit de perçage à la plaque du stator en faisant coïncider les trous de fixation avec les deux circonférences marquées de l'inscription **"OLD"**.
- 13) Au moyen d'un burin, poinçonner les centres des deux nouveaux trous de fixation qui sont marqués de l'inscription **"NEW"** sur le gabarit.
- 14) Percer la plaque de fixation avec une pointe de 6,5 mm de diamètre.
- 15) Reposer le volant moteur en utilisant les deux nouveaux trous.
- 16) Avant de reposer les parties en plastique, déposer la bougie.
- 17) Poser l'électrode en saillie de la bougie sur un boulon du moteur et vérifier le bon fonctionnement en simulant un démarrage.
- 18) Si l'étincelle jaillit entre les électrodes de la bougie, procéder à la repose des parties en plastique, autrement vérifier que les câblages sont reliés correctement.

CONSEILS IMPORTANTS

Afin d'éviter des dérangements électriques susceptibles d'endommager la nouvelle CDI, il est conseillé de remplacer la bougie par une autre du type résistif du même degré thermique.

GARANTIE

La garantie est limitée au remplacement des pièces reconnues comme étant défectueuses par Motorparts S.r.l.. Il ne faut en aucun cas monter un produit de notre fabrication sur des véhicules où la compatibilité n'est pas indiquée.

La garantie ne couvre pas :

- a) a modification ou l'altération du produit;
- b) le montage ou l'utilisation incorrect;
- c) le remplacement de pièces du kit par d'autres pièces qui ne sont pas Top Performances;
- d) l'utilisation du produit dans des conditions non standard.

Les photos, les données et les indications techniques contenues dans ce manuel n'engagent à rien. Motorparts S.r.l. se réserve la faculté d'apporter, pour des mises à jour ou des améliorations, tout type de variation même sans préavis.

CONSEILS

Pour une performance optimale du moteur, nous Vous conseillons d'utiliser des lubrifiants de qualité.

- Stocker l'huile moteur usagée dans un conteneur pourvu de bouchon de fermeture. Ne pas mélanger l'huile usagée avec d'autres fluides antigel ou de transmission.
- Conserver hors de la portée des enfants et à l'écart des sources de chaleur.
- Porter l'huile usagée auprès d'un centre préposé à l'évacuation : la plupart des stations-service, des ateliers de réparation et de graissage rapide retirent les huiles usagées à titre gratuit.
- Il est recommandé d'utiliser des gants de protection contre les hydrocarbures.

Pour plus de détails et d'informations
consultez notre site
www.motorparts.it

LI9925780-01 (10680)



Distribuito da **MOTORPARTS S.r.l.**
40012 Lippo di Calderara di Reno (BO)
Via Aldina, 26 - Fax ++39/051725449
<http://www.motorparts.it>

